

FRANCESCA STRIK LIEVERS

ATTUALE POSIZIONE ACCADEMICA

Ricercatrice a tempo determinato (tipo b), settore scientifico-disciplinare L-LIN/01 (Glottologia e Linguistica), Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, Università di Genova (dall'1/3/2021).

QUALIFICHE SCIENTIFICHE

Abilitazione scientifica nazionale alle funzioni di professore di seconda fascia per il settore concorsuale 10/G1 Glottologia e Linguistica (dall'1/8/2018).

TITOLI DI STUDIO

- 2009 **Dottorato in Linguistica generale, storica, applicata, computazionale e delle lingue moderne**, Università di Pisa
Titolo della tesi: *I verbi con complemento predicativo. Uno studio semantico-lessicale sull'italiano* (Supervisor: proff. Roberto Ajello e Michele Prandi. Comitato esaminatore: proff. Giacomo Ferrari, Marina Benedetti, Paolo Di Giovine)
Tesi discussa il 26/6/2009
- 2006 **Diploma di licenza**, Istituto Universitario di Studi Superiori (IUSS) di Pavia
Titolo della tesi: *Verbi di percezione, sinestesia linguistica e sinestesia neurologica*
Tesi discussa il 9/5/2006
- 2005 **Laurea in Lettere Moderne**, Università di Pavia
Titolo della tesi: *I verbi di percezione in italiano. Analisi del corpus PAROLE* (Relatore: prof. Paolo Ramat; correlatrici: prof.sse Elisabetta Ježek, Irina Prodanof)
Tesi discussa il 14/6/2005
Votazione: 110/110 e lode

POSIZIONI ACCADEMICHE PRECEDENTI E ATTIVITÀ DI RICERCA

- 18/6 – 20/7/2021 **Institut Jean-Nicod, Paris**, visiting researcher
- 1/10/201–28/2/2021 **Università di Genova**, Ricercatrice a tempo determinato (tipo a), settore scientifico-disciplinare L-LIN/01 (Glottologia e Linguistica)
- 6/2017 – 5/2018 **Università di Genova**, Assegnista di ricerca, SSD: L-LIN/01 (1 anno)
Progetto: *Progettazione di una procedura per l'annotazione di metafore*
- 9/5– 18/5/2017 **Radboud Universiteit Nijmegen**, Visiting researcher
Collaborazione con il gruppo di ricerca diretto dalla prof.ssa Asifa Majid (<http://meaningculturecognition.ruhosting.nl>)
- 5/2016 – 4/2017 **Università di Pisa**, Assegnista di ricerca, SSD: L-LIN/01 (1 anno)
Progetto: *Costruzioni con verbi di movimento fra italiano antico e contemporaneo*
- 2/2016 – 4/2016 **University of Amsterdam**, Metaphor Lab, Visiting researcher (2 mesi)
Collaborazione con il gruppo di ricerca diretto dal prof. Gerard Steen

- 5/2012 – 4/2016 **Università di Milano-Bicocca**, Assegnista di ricerca, SSD: L-LIN/01 (2 + 2 anni)
Progetto: *Sinestesia: fra lessico, semantica e percezione*
- 9/2011 – 3/2012 **The Hong Kong Polytechnic University**, Department of Chinese and Bilingual Studies, Postdoctoral visiting fellow (7 mesi)
Collaborazione con il gruppo di ricerca diretto dal prof. Chu-Ren Huang (<http://ilt.cbs.polyu.edu.hk/index/>)
- 2/2010 – 1/2011 **ILC-CNR** (Istituto di Linguistica Computazionale, CNR), Pisa, Assegnista di ricerca, SSD: L-LIN/01 (1 anno)
Progetto: *Risorse e tecnologie linguistiche: standardizzazione, sviluppo, infrastrutture, strategie*

ATTIVITÀ DIDATTICA

- a.a. 2021/2022 Titolare del corso di *Glottologia e Linguistica* (9 CFU, 54 ore, SSD: L-LIN/01), CdL in Lingue e Culture Moderne, Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, Università di Genova.
- a.a. 2021/2022 Titolare del corso di *Linguistica Applicata* (3 CFU, 18 ore, SSD: L-LIN/01), CdL magistrale in Traduzione e Interpretariato, Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, Università di Genova.
- a.a. 2021/2022 Co-titolare del corso di *Linguistica avanzata* (co-titolarietà per 3 CFU, 18 ore: SSD: L-LIN/01), CdL magistrale in Lingue e Letterature Moderne per i Servizi Culturali, Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, Università di Genova.
- a.a. 2021/2022 Co-titolare del corso di *Linguistica* (co-titolarietà per 3 CFU, 18 ore: SSD: L-LIN/01) Teorie e Tecniche della Mediazione Interlinguistica, Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, Università di Genova.
- a.a. 2020/2021 Titolare del corso di *Glottologia e Linguistica* (9 CFU, 54 ore, SSD: L-LIN/01), CdL in Lingue e Culture Moderne, Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, Università di Genova.
- a.a. 2020/2021 Titolare del corso di *Linguistica Applicata* (3 CFU, 18 ore, SSD: L-LIN/01), CdL magistrale in Traduzione e Interpretariato, Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, Università di Genova.
- a.a. 2019/2020 Titolare del corso di *Glottologia e Linguistica* (9 CFU, 54 ore, SSD: L-LIN/01), CdL in Lingue e Culture Moderne, Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, Università di Genova.
- a.a. 2019/2020 Titolare del corso di *Linguistica Applicata* (3 CFU, 18 ore, SSD: L-LIN/01), CdL magistrale in Traduzione e Interpretariato, Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, Università di Genova.
- a.a. 2018/2019 Titolare del corso di *Glottologia e Linguistica* (9 CFU, 54 ore, SSD: L-LIN/01), CdL in Lingue e Culture Moderne, Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, Università di Genova.
- a.a. 2016/2017 Affidamento dei corsi di *Pragmatica e Linguistica testuale*, *Linguistica Applicata*, *Linguistica e Sociolinguistica* per la conduzione dei relativi esami, Facoltà di Lettere, Università telematica E-Campus.
- a.a. 2015/2016 Professore a contratto per l'insegnamento *Laboratorio di Linguistica Generale* (2 CFU, 16 ore, SSD: L-LIN/01), CdL in Comunicazione Interculturale, Dipartimento di Scienze Umane per la Formazione, Università di Milano-Bicocca.
- a.a. 2014/2015 Professore a contratto per l'insegnamento *Laboratorio di Linguistica Generale*

- (2 CFU, 16 ore, SSD: L-LIN/01), CdL in Comunicazione Interculturale, Dipartimento di Scienze Umane per la Formazione, Università di Milano-Bicocca.
- a.a. 2013/2014 Professore a contratto per l'insegnamento *Laboratorio di Linguistica Generale* (2 CFU, 16 ore, SSD: L-LIN/01), CdL in Comunicazione Interculturale, Dipartimento di Scienze Umane per la Formazione, Università di Milano-Bicocca.
- a.a. 2012/2013 Professore a contratto per l'insegnamento *Laboratorio di Linguistica Generale* (2 CFU, 16 ore, SSD: L-LIN/01), CdL in Comunicazione Interculturale, Dipartimento di Scienze Umane per la Formazione, Università di Milano-Bicocca.
- a.a. 2010/2011 Professore a contratto per il corso ufficiale di *Istituzioni di Linguistica* (modulo A-L, 4 CFU, 30 ore, SSD: L-LIN/01), CdL in Scienze dell'Educazione, Dipartimento di Scienze Umane per la Formazione, Università di Milano-Bicocca.
- a.a. 2010/2011 Professore a contratto per il corso ufficiale di *Istituzioni di Linguistica* (modulo M-Z, 4 CFU, 30 ore, SSD: L-LIN/01), CdL in Scienze dell'Educazione, Dipartimento di Scienze Umane per la Formazione, Università di Milano-Bicocca.
- a.a. 2010/2011 Contratto per esercitazioni di supporto alla didattica e attività di tutorato (67 ore) per l'insegnamento di Linguistica Generale, corso di laurea in Scienze della Comunicazione Interculturale, Dipartimento di Scienze Umane per la Formazione, Università di Milano-Bicocca.
- a.a. 2009/2010 Contratto per esercitazioni di supporto alla didattica e attività di tutorato (67 ore) per l'insegnamento di Linguistica Italiana, corso di laurea in Scienze della Formazione Primaria, Dipartimento di Scienze Umane per la Formazione, Università di Milano-Bicocca.
- a.a. 2006/2007 Professore a contratto per il corso *Esercitazioni e attività di supporto per il potenziamento della formazione linguistico-grammaticale degli specializzandi* (SSD: L-LIN/01), rivolte a specializzandi in inglese e francese, SILSIS, Università di Pavia.
- a.a. 2005/2006 Professore a contratto per il corso *Esercitazioni e attività di supporto per il potenziamento della formazione linguistico-grammaticale degli specializzandi* (SSD: L-LIN/01), rivolte a specializzandi in inglese e francese, SILSIS, Università di Pavia.

ALTRE ATTIVITÀ DIDATTICHE E DI FORMAZIONE DIDATTICA

- Da ottobre 2018 Relatrice di tesi di laurea triennale e correlatrice di tesi di laurea magistrale, Università di Genova.
- a.a. 2018/2019 Partecipazione al *Corso di Formazione per l'Innovazione Universitaria* (24 ore), Gruppo di lavoro sulle tecniche di insegnamento e di apprendimento (GLIA), Università di Genova.
- 24/4/2019 Lezione presso l'Università della Terza Età, Area Umanistica, Università di Genova.
- 11/3/2016 Lezione su invito per studenti di master, Department of Dutch Studies, University of Amsterdam.
- 28/11/2014 Seminario su *(Etno)linguistica e traduzione* nell'ambito dei corsi di

Etnolinguistica e Linguistica Applicata, Università di Milano-Bicocca.

10/12/2013

Seminario su *Linguaggio e percezione* nell'ambito del corso di Etnolinguistica, Università di Milano-Bicocca.

PARTECIPAZIONE A PROGETTI DI RICERCA NAZIONALI

- *Nuove prospettive di ricerca sulle metafore* (2017–2018)
Progetto PRIN no. 2015YHYWSH
Ruolo: assegnista di ricerca (Coordinatore: Michele Prandi, Università di Genova)
- *Struttura, mutamento e acquisizione del linguaggio: principi teorici e dati empirici* (2016–2017)
Progetto PRA_2016_32, Università di Pisa
Ruolo: assegnista di ricerca (Coordinatrice: Giovanna Marotta, Università di Pisa)

PARTECIPAZIONE A PROGETTI DI RICERCA INTERNAZIONALI

- *A corpus-based study of Chinese synaesthesia* (2016–2017)
PolyU Project G-YBGM
Ruolo: Co-I. (P.I.: Chu-Ren Huang, Polytechnic University of Hong Kong)
- *Dicento, Diccionario electrónico multilingüe de verbos de movimiento* (2013–2015)
Ministerio de Economía y Competitividad de España, grant FFI2012-33807
Ruolo: Co-I. (P.I.: Elena De Miguel, Universidad Autónoma de Madrid)
- *Diccionario electrónico multilingüe de verbos amplios de movimiento* (2009–2012)
Ministerio de Economía y Competitividad de España, grant FFI2009-12191
Ruolo: Co-I. (P.I.: Elena De Miguel, Universidad Autónoma de Madrid)
- *PANACEA* (Platform for Automatic, Normalized Annotation and Cost-Effective Acquisition of Language Resources for Human Language Technologies, European Commission 7th Framework Programme, FP7-ICT-2009-248064) (1/2010–1/2011)
Ruolo: assegnista di ricerca dell'unità dell'ILC-CNR, Pisa.
- *KELLY* (Keywords for Language Learning for Young and adults alike, European Commission Lifelong Learning Programme, 2009-4167/001-001) (1/2010–1/2011)
Ruolo: assegnista di ricerca dell'unità dell'ILC-CNR, Pisa.

ATTIVITÀ SCIENTIFICHE

- Membro dell'Editorial Board della rivista scientifica *Frontiers in Communication – Language Sciences*.
- Attività di revisore per le riviste scientifiche:
Language and Cognition (Cambridge University Press)
Corpus Linguistics and Linguistic Theory (De Gruyter)
Lingua (Elsevier)
Review of Cognitive Linguistics (John Benjamins)
Language Resources and Evaluation (Springer)
Visual Communication (SAGE)
Studi e Saggi Linguistici (ETS)
Metaphor and Symbol (Taylor & Francis)
Journal of Cognitive Psychology (Taylor & Francis)
Translation and Interpreting.
Frontiers in Psychology – Language sciences
Nature Communications

- Attività di revisore per libri e capitoli di libri degli editori John Benjamins e De Gruyter.
- Comitato scientifico dei convegni UKCL 2020 (*UK Cognitive Linguistics Conference*), LREC 2016, 2018, 2020 (*International Conference on Language Resources and Evaluation*), CLiC-it 2015, 2019, 2020 (*Italian Conference on Computational Linguistics*); co-organizzatrice di: Giornata della Ricerca 2019 del Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, Università di Genova; Ciclo di seminari “Lingue, scritture e potere” (2020), Università di Genova; seminari del CIRM (gennaio 2020), Università di Genova.
- Collaborazione all’edizione 2008 del *Dizionario di Italiano Sabatini Coletti* (Milano, Rizzoli Larousse), relativamente al trattamento e prima attestazione dei verbi sintagmatici.

ATTIVITÀ ACCADEMICHE

- Delegata della Direttrice del Dipartimento di Lingue e Culture Moderne per la comunicazione, Università di Genova (dal 2019).
- Membro della Commissione ricerca e terza missione, Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, Università di Genova (dal 2019).
- Membro della commissione valutatrice per un posto a tempo indeterminato di tecnico di lingua cinese, Università di Genova (2020).
- Membro della commissione valutatrice per due assegni di ricerca, S.S.D. L-LIN/01, Università di Genova (2019).
- Membro della commissione valutatrice per l’affidamento di incarichi di supporto alla didattica per Glottologia e linguistica (2020) e Lingua cinese (2019, 2020), Università di Genova.

SOCIETÀ SCIENTIFICHE

- Socia cooptata della SIG (*Società Italiana di Glottologia*)
- Socia della SLI (*Società di Linguistica Italiana*)
- Socia della SLE (*Societas Linguistica Europaea*)
- Socia di RaAM (*Researching and Applying Metaphor*)

GRUPPI DI RICERCA

- Membro del CIRM (*Centro Interuniversitario di Ricerca sulle Metafore*) (2020-oggi)
- Membro del CiVIS (*Centro interdipartimentale sulla Visualità*, Università di Genova) (2020-oggi)
- Membro del *Digital Literary Stylistics Special Interest Group (SIG-DLS)* (2017–oggi)
- Membro del gruppo di ricerca *UPSTAIRS* (Unidad de Estudio de la Palabra: Estructura Interna y Relaciones Sintácticas), Universidad Autónoma de Madrid (2013–2018)

RICONOSCIMENTI

- | | |
|------|--|
| 2020 | Finanziamento dell’Università di Genova per l’internazionalizzazione dei giovani ricercatori (bando di Ateneo a.a. 2019–2020), per svolgere un periodo di ricerca di un mese presso l’Institut Jean-Nicod (CNRS / ENS / EHESS), Parigi (previsto per maggio 2020, effettuato nel 2021) |
| 2019 | Finanziamento dell’Università di Genova per l’internazionalizzazione dei giovani ricercatori (bando di Ateneo a.a. 2018–2019), utilizzato per svolgere un periodo di ricerca di un mese presso la Faculty of Medieval and Modern Languages, University of |

- Oxford.
- 2018 Vincitrice di una borsa offerta dalla società RaAM (*Researching and Applying Metaphor*) per la partecipazione al congresso annuale 2018 a Hong Kong.
- 2018 Finanziamento dell'Università di Genova per l'internazionalizzazione dei giovani ricercatori (bando di Ateneo a.a. 2017–2018), utilizzato per svolgere un periodo di ricerca di un mese presso la Faculty of Medieval and Modern Languages, University of Oxford.
- 2015 Selezionata per lezione di prova e colloquio per un posto di *Professeure associée en linguistique italienne* presso l'Università di Ginevra, Svizzera (lezione dal titolo *Metafore sinestetiche nella lingua italiana*, svolta il 24/6/2015).
- 2011–2012 Erasmus Mundus postdoctoral grant utilizzato per un soggiorno di ricerca di 7 mesi presso la Hong Kong Polytechnic University, Hong Kong.
- 2006–2008 Borsa di dottorato del Ministero dell'Università e della Ricerca.
- 2004, 2006 Premio di studio Istituto Universitario di Studi Superiori (IUSS), Pavia.
- 2003 Borsa Erasmus, utilizzata per un soggiorno di studio di tre mesi presso il Romanisches Seminar, Ruprecht-Karls-Universität, Heidelberg.

ATTIVITÀ FORMATIVE

- 2012 *Quantitative methods and corpora in linguistic research*, Università di Pavia (10-21/9/2012)
- 2010 *CLS2010, Summer School in Computational Linguistics, Cognitive and Information Science*, University of Zadar (22/8/2010 – 3/9/2010)
- 2009 *TRIPLE Winter School, Research Desk on Word and Lexicon*, Università di Roma Tre (26-30/1/2009)
- 2006 *EALing (Ecole d'Automne de Linguistique)*, Ecole Normale Supérieure, Paris (18-26/9/2006)
- 2006 *DGfS & GLOW Summer School on Micro- and Macrovariation*, University of Stuttgart (14-31/08/2006)

PUBBLICAZIONI

MONOGRAFIE

- (1) Strik Lievers, F. (2020). *La linguistica e le lingue*. Roma, Carocci.
- (2) Strik Lievers, F. (2012). *Sembra ma non è. Studio semantico-lessicale sui verbi con complemento predicativo*. Firenze, Accademia della Crusca.

CURATELE

- (3) Rizzato, I., Strik Lievers, F., Zurru, E. (eds.) (2021). *Variations on Metaphor*. Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing.
- (4) Marotta, G. & Strik Lievers, F. (a cura di) (2017). *Strutture linguistiche e dati empirici in diacronia e sincronia*. Pisa, Pisa University Press.

Recensito da F. Dedè in *Atti del Sodalizio Glottologico Milanese*, vol. XI n.s., 2017, 119-130.

ARTICOLI IN RIVISTA

- (5) Winter, B., Strik Lievers, F. (under review). Semantic distance predicts metaphoricity and creativity judgments: A pre-registered study of synesthetic metaphors.
- (6) Strik Lievers, F., Bolognesi, M., Winter, B. (under review). The linguistic dimensions of concrete and abstract concepts: Lexical category, morphological structure, countability, and etymology. *Cognitive Linguistics*
- (7) Della Putta, P. & Strik Lievers, F. (2020). Unlearning aspect. From Spanish *estar* + gerund to Italian *stare* + gerund. *Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht* 25(1), 1407-1430. [rivista di classe A]
- (8) Strik Lievers, F. & Miola, E. (2019). *Li* ('there') and *là* ('over there') in Italian phrasal verbs. *Archivio Glottologico Italiano* 103(1), 75-97. [rivista di classe A]
- (9) Bolognesi, M. & Strik Lievers, F. (2020). *How language and image construct synaesthetic metaphors in print advertising*. *Visual Communication*, 19(4), 431-457. [rivista di classe A]
Su questo tema, un breve articolo di carattere divulgativo è stato pubblicato su *The Conversation* e su *The Independent*.
- (10) Strik Lievers, F. & Winter, B. (2018). Sensory language across lexical categories, *Lingua* 204, 45-61. [rivista di classe A]
- (11) Strik Lievers, F. (2017). Figures and the senses. Towards a definition of synaesthesia. *Review of Cognitive Linguistics* 15(1), 83-101.
- (12) Strik Lievers, F. (2016). Synaesthetic metaphors in translation. *Studi e Saggi Linguistici* LIV(1), 43-69. [rivista di classe A]
- (13) Strik Lievers, F. (2015). Synesthésies: Croisements des sens entre langage et perception. *L'information grammaticale* 146, 25-31. [rivista di classe A]
- (14) Liu, H., F. Strik Lievers & C. R. Huang (2015). 现代汉语通感的自动抽取及映射方向性 ('The automatic extraction and mapping directionality of synaesthetic sentences of Modern Chinese'). *计算机工程与科学 (Computer Engineering & Science)* 37(12), 2294-2299.
- (15) Strik Lievers, F. (2015). Synaesthesia: A corpus-based study of cross-modal directionality. *Functions of language* 22(1), 69-94. [rivista di classe A]

CAPITOLI DI LIBRO E ATTI DI CONVEGNO

- (16) Strik Lievers, F. (submitted), Types of metaphors and their structure: An annotation project. In Prandi, M., Rossi, M. (eds.), *Researching Metaphors: Towards a Comprehensive Account*. New York: Routledge.
- (17) Rizzato, I., Strik Lievers, F., Zurru, E. (2021). Theoretical, cultural, discursive, and diachronic variation in metaphor research: Overview of the book, in Rizzato, I., Strik Lievers, F., Zurru, E. (eds.) *Variations on Metaphor*. Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 1-10.
- (18) Fedriani, C., Strik Lievers, F. (2021), When discourse is a painting: *color* metaphors from Latin to Italian. In Rizzato, I., Strik Lievers, F., Zurru, E. (eds.), *Variations on Metaphor*. Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing. 164-180.
- (19) Strik Lievers, F., Huang, C. R., Xiong, J. (2021), Linguistic synaesthesia, in Wen, X., Taylor, J. R. (Eds.), *The Routledge Handbook of Cognitive Linguistics*, New York, Routledge. 372-383.
- (20) Strik Lievers, F. (2021). Smelling over time. The lexicon of olfaction from Latin to Italian. In Ł. Jędrzejowski & P. Staniewski (eds.), *The Linguistics of Olfaction. Typological and Diachronic Approaches to Synchronic Diversity*. Amsterdam, John Benjamins. 369–402.
- (21) Chersoni, E., Strik Lievers, F. & Huang, C. R. (2019). *Semantic distance and creativity in linguistic synaesthesia*. In R. Otaguro, M. Komachi & T. Ohkuma (eds.), *Proceedings of the 33rd Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC 33)*. Tokyo, Waseda Institute for the Study of Language and Information, 370–378.
- (22) Strik Lievers, F. & De Felice, I. (2019). Metaphors and perception in the lexicon. A diachronic perspective. In L. J. Speed, C. O’Meara, L. San Roque & A. Majid (eds.), *Perception Metaphors*. Amsterdam, John Benjamins, 85–104.
- (23) Strik Lievers, F. (2018). Synaesthesia and other figures: What the senses tell us about figurative language. In A. Baicchi, J. Sandford & R. Dignonnet (eds.), *Sensory Perceptions in Language, Embodiment and Epistemology*. Cham, Springer, 193–207.
- (24) Strik Lievers, F. (2017). Infinitive con verbi di movimento. Una prima ricognizione fra sincronia e diacronia. In G. Marotta & F. Strik Lievers (a cura di), *Strutture linguistiche e dati empirici in diacronia e sincronia*. Pisa, Pisa University Press, 169–196.
- (25) Strik Lievers, F. & C. R. Huang (2016). A lexicon of perception for the identification of synaesthetic metaphors in corpora. *Proceedings of the 10th Language Resources and Evaluation Conference (LREC)*, 2270–2277.
- (26) Mazzariello, F. & Strik Lievers, F. (2014). Les changements d’état. Paradigmes lexicaux et choix discursifs. In P. Brunner et al. (eds.), *Interpréter l’événement. Aspects linguistiques, discursifs et sociétaux*. Limoges, Lambert-Lucas, 33–43.
- (27) Strik Lievers, F. (2013). Le alternanze vocaliche nelle reduplicazioni con apofonia. Una prospettiva comparativa. In G. F. Arcodia, F. Da Milano, G. Iannàcaro & P. Zublena (a cura di), *Tilelli. Scritti in onore di Vermondo Brugnatelli*. Roma, Caissa, 181–192.
- (28) Strik Lievers, F. (2011). Verbs and (sub)event structure: A case study from Italian. *Proceedings of the 25th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC 25)*. Singapore, 533–540.
- (29) Strik Lievers, F. (2011). Constructing judgments: The interaction between adjectives and clausal complements in Italian. In M. Konopka et al., *Grammatik und Korpora*. Tübingen, Narr Verlag, 287–304.
- (30) Strik Lievers, F. (2010). From lexicological to lexicographical issues: Italian verbs with predicative complement. In A. Dykstra & T. Schoonheim (eds.), *Proceedings Euralex 2010*. Leeuwarden, 1405–1410.

- (31) Strik Lievers, F. & Ježek, E. (2010). Verbi sintagmatici in italiano antico e moderno: un'analisi corpus-based. In P. Danler et al. (eds.), *Actes du XXV Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes*. Berlin, Mouton De Gruyter, 445–454.
- (32) Strik Lievers, F. (2007). Italian perception verbs. A corpus-based study. In A. Sansò (ed.), *Language Resources and Linguistic Theory*. Milano, Franco Angeli, 167–179.

PRESENTAZIONI

2021

- (1) How complex are verbal periphrases to learn and unlearn? The case of <ir/andare a + infinitive> from L1 Spanish to L2 Italian, SLE 2016 (54th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea), online, 30 agosto – 3 settembre 2021 (con Paolo Della Putta)
- (2) Sinestesie, fra lingua e immagine, Seminario ciVIS Storie di visualità, Genova, 17 marzo 2021.

2020

- (3) *Linguistic dimensions of abstract concepts*, UK Cognitive Linguistics Conference) 2020, virtual conference, University of Birmingham, 27-29 luglio 2020 (con Bodo Winter e Marianna Bolognesi).
- (4) *Metaphors and their structure: An annotation project*, Seminario CIRM (Centro Interuniversitario di Ricerca sulle Metafore), Genova, 9 gennaio 2020.

2019

- (5) *Semantic Distance and Creativity in Linguistic Synaesthesia*, The 33rd Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC 33), Future University Hakodate, Japan, 13–15/9/2019 (con Emmanuele Chersoni e Chu-Ren Huang).
- (6) *On the boundaries of asymmetry and directionality in metaphors*, Researching Metaphor, Università di Genova, 13-15/5/2019.
- (7) *When discourse is a painting: color metaphors from Latin to Italian*, Researching Metaphor, Università di Genova, 13-15/5/2019 (con Chiara Fedriani)
- (8) *How language structures create sense through metaphor* (poster), The Creative Power of Metaphor, University of Oxford, 29-30/3/2019.

2018

- (9) *Figures as a key to language and the senses*, 11th International Conference of the Spanish Cognitive Linguistics Association (AELCO), Universidad de Córdoba, 17-19/10/2018.
- (10) *Aspetti del disapprendimento. Dallo spagnolo <estar+gerundio> all'italiano <stare+gerundio>*, III Convegno Internazionale di Linguistica e Glottodidattica Italiana (CILGI3), Ruhr-Universität Bochum, Romanisches Seminar, 11-13/10/2018 (con Paolo Della Putta).
- (11) *Metaphor identification and annotation. The case of synaesthesia*, Workshop su invito nell'ambito del convegno RaAM 12 (Researching and Applying Metaphor), Hong Kong Polytechnic University, Hong Kong, 27-30/6/2018.
- (12) *Sweet voice and round taste: Cross-sensory metaphors and linguistic variability*, Conferenza su invito (TORCH The Oxford Research Centre in the Humanities / Creative Multilingualism series), Jesus College, University of Oxford, 9/5/2018.
- (13) Co-organizzazione del workshop *Types of Metaphor*, Jesus College, University of Oxford, 23/5/2018 (partecipanti: Marianna Bolognesi, Francesca Citron, Katrin Kohl, Jeannette Littlemore, Francesca Strik Lievers, Ana Werkmann Horvat).

- (14) *Identifying and annotating metaphors in texts*, Metaphor and Conflict, Università di Torino, 13/5/2018.

2017

- (15) *Metaphor annotation*, Metaphor 2017: Cognitive and stylistic approaches to metaphors and metaphor studies, Università di Cagliari, 21-22 September 2017.
- (16) *Sensory language across lexical categories*, The 14th International Cognitive Linguistics Conference (ICLC), Tartu, 10-14/7/2017 (con Bodo Winter).
- (17) *Linguistic synaesthesia*, Seminario su invito, Diversity in language, culture and cognition colloquium series, Max Planck Institute for Psycholinguistics / Radboud University, Nijmegen, 11/5/2017.

2016

- (18) *Aggettivi sensoriali in diacronia. Dal latino all'italiano*, Categorie linguistiche in diacronia, Università di Pisa, 15/12/2016 (con Irene De Felice).
- (19) *Metaphors and perception in the lexicon. A diachronic perspective*, Perception metaphor workshop, Radboud University & Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen, 12-13/10/2016 (con Irene De Felice).
- (20) *Visual synaesthetic metaphors: An exploratory study* (poster), Perception metaphor workshop, Radboud University & Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen, 12-13/10/2016 (con Marianna Bolognesi).
- (21) *Exploring visual synaesthesia in print advertising*, Metaphor Festival, Amsterdam, 31/8-4/9/2016 (con Marianna Bolognesi).
- (22) *Smelling over time. The lexicon of olfaction from Latin to Italian*, Towards a Typology of Olfactory Expressions Workshop at SLE 2016 (49th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea), Università di Napoli, 31/8– 3/9/2016 (con Eleonora Sausa).
- (23) *Synaesthesia and other figures: What the senses tell us about figurative language*, RaAM 11: Metaphor in the Arts, in Media and Communication, Freie Universität, Berlin, 1-4/7/2016.
- (24) *A lexicon of perception for the identification of synaesthetic metaphors in corpora* (poster), 10th Language Resources and Evaluation Conference (LREC), Portorož, Slovenia, 23-28/5/2016 (con Chu-Ren Huang).
- (25) *Language and perception: On synaesthetic metaphors*, Lezione su invito, University of Amsterdam, 11/3/2016.
- (26) *Lì ('there') and là ('over there') in Italian phrasal verbs* (poster), Word format and lexical combinations, Università di Roma Tre, 29-30/1/2016 (con Emanuele Miola).

2015

- (27) *Synaesthesia*, Seminario su invito, Metaphor Lab, University of Amsterdam, 1/2/2015.
- (28) *Defining synaesthesia: Figurative language and perception*, International Symposium on Figurative Thought and Language, Università di Pavia, 28-30/10/2015.
- (29) *Synaesthesia across languages*, presentazione su invito, Variamu workshop, Université d'Aix-Marseille, 1-2/10/2015.
- (30) *Da dimostrativo ad articoloide a marca di continuità di topic: Quello nei tweet dei quotidiani*, XLIX Congresso internazionale di studi della SLI, University of Malta, 24-26/9/2015 (con Federica Da Milano, Emanuele Miola).
- (31) *Synaesthetic metaphors in translation*, RaAM specialized seminar on Metaphors in/and/of Translation, Universiteit Leiden, 10-12/6/2015 (con Michele Prandi).

2014

- (32) *'Remain' verbs in Romance. A case of state / transition polysemy*, Chronos 11 (11th International Conference on Actionality, Tense, Aspect, Modality/Evidentiality), Scuola Normale Superiore, Pisa, 16-18/6/2014.
- (33) *Les sens et le lexique. Verbes de perception et synesthésie*, La perception en langue et en discours, University of Warsaw, 24-26/4/2014.
- (34) *Synaesthetic metaphors: a matter of language or perception?* (poster), UK Synaesthesia Association Conference, Goldsmiths University of London, 12-13/4/2014.

2013

- (35) *A methodology for the extraction of lexicalized synaesthesia from corpora*, 19th International Congress of Linguists, Université de Genève, 21-27/7/2013 (con Xu Ge, Xu Hongzhi).

2012

- (36) *Looking for synesthetic associations in everyday language*, SLE 2012 (45th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea), Stockholm University, 29/8– 1/9/2012.

2011

- (37) *Verbs and (sub)event structure: A case study from Italian* (poster), 25th Pacific Asia Conference on Language, Information and Computation (PACLIC 25), Nanyang Technological University, Singapore, 16-18/12/2011.
- (38) *Les changements d'état. Paradigmes lexicaux et choix discursifs*, Colloque international Langage, discours, événements, (Université de Paris 3 – Università di Bologna-Forlì), Firenze, 31/3– 2/4/2011 (con Francesca Mazzariello).

2010

- (39) *On the event structure of Italian verbs with predicative complement*, Representation of Events, Université de Paris 3, 28-30/10/2010.
- (40) *From lexicological to lexicographical issues: Italian verbs with predicative complement*, poster at Euralex (European Association for Lexicography) 2010, Leeuwarden, 6-10/7/2010.

2009

- (41) *Constructing judgments: the interaction between adjectives and clausal complements in Italian*, Third International Conference Grammar & Corpora, Mannheim, 22-24/9/2009 (con Irene Russo).
- (42) *Distinctive-collexeme analysis of an Italian epistemic construction*, Corpus Linguistics Conference, Liverpool University, 20-23/7/2009 (con Irene Russo).
- (43) *Epistemicity under construction*, Third International AFLiCo Conference, Grammars in Construction(s), Université de Paris 10, 27-29/5/2009 (con Irene Russo).

2008

- (44) *Verbi con complemento predicativo in italiano*, Dipartimento SITLeC, Università di Bologna, 29/4/2008.

2007

- (45) *Verbi sintagmatici in italiano antico e moderno: un'analisi corpus-based*, Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes, Institut für Romanistik, Leopold-Franzens Universität, Innsbruck, 3-8/9/2007 (con Elisabetta Ježek).

2006

- (46) *Verbi e percezione*, Dipartimento SITLeC, Università di Bologna, 10/3/2006.
- (47) *Italian perception verbs: A corpus-based study. Language resources and linguistic research: Typology, Second Language Acquisition, English Linguistics*, Università di Pavia, 19-20/5/2006.